

Gigaset

A116

Последняя полная версия руководства
пользователя представлена по адресу
www.gigaset.com/manuals

Для просмотра интерактивного руководства
пользователя на Вашем смартфоне или планшете
загрузите приложение Gigaset Help



Содержание

Общие сведения о трубке	3
Иллюстрация в руководстве пользователя	4
Правила техники безопасности	5
Начало работы	6
Комплект поставки	6
Установка базового блока	6
Подключение базового блока	6
Подготовка телефонной трубки к работе	7
Выполнение вызовов	8
Выполнение вызова	8
Прием вызова	8
Информация о вызывающем абоненте	9
Телефонная книга и списки	9
Телефонная книга	9
Список повторного набора	10
Списки сообщений	10
Дополнительные функции	11
Сетевой почтовый ящик	11
Будильник	12
Экономичный режим ECO DECT	12
Настройки телефона	13
Тональные и другие сигналы	13
Изменение языка дисплея	13
Отображение вызывающего абонента (CLIP)	14
Сброс телефонной трубки	14
Изменение системного PIN-кода	14
Сброс настроек базового блока	14
Дополнительные настройки	15
Приложение	16
Техническая поддержка потребителей	16
Условия гарантийного обслуживания	16
Допуск к эксплуатации	19
Формат декодирования месяца производства аппарата	19
Меры экологической безопасности	20
Уход за устройством	20
Контакт с жидкостью	21
Технические сведения	22
Ввод букв и символов	23
Общие сведения о меню	24



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.

Общие сведения о трубке



1 Уровень заряда аккумуляторов

- Разряжен — полностью заряжен
 Мигает: аккумуляторы почти разряжены
 Мигает: выполняется зарядка

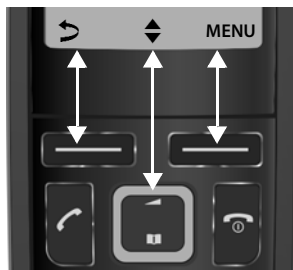
- 2 **Дисплейные клавиши и функции** (→ стр. 4)
Различные функции в зависимости от конкретной ситуации.
- 3 **Клавиша соединения**
Прием вызова; выбор отображаемого номера
Открытие списка повторного набора ▶ **Кратковременное нажатие**
Начало набора номера ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 4 **Клавиша завершения вызова и клавиша включения/выключения**
Завершение вызова; отмена вызова функции
Возврат на один уровень меню ▶ **Кратковременное нажатие**
Возврат в состояние готовности ▶ **Нажмите и удерживайте**
Включение и выключение телефонной трубки (в состоянии готовности) ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 5 **Клавиша управления**
Перемещение между пунктами меню и полями ввода; функции доступа (в зависимости от ситуации)
Открытие телефонной книги ▶ **Нажимайте вниз на клавише**
Отрегулировать громкость разговора ▶ **Нажимайте вверх на клавише**
- 6 **Клавиша 1**
Вызов сетевого почтового ящика ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 7 **Клавиша 0/Клавиша повторного вызова**
Консультационный вызов (мигает) ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 8 **Клавиша с решеткой/клавиша блокировки**
Включение/выключение клавишной панели (в состоянии готовности) ▶ **Нажмите и удерживайте**
Переключение между буквами верхнего/нижнего регистра и цифрами (при вводе текста) ▶ **Кратковременное нажатие**
Вставка паузы при наборе номера ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 9 **Клавиша со звездочкой**
Включение и отключение звуковых сигналов вызова ▶ **Нажмите и удерживайте**
Ввод специальных символов ▶ **Кратковременное нажатие**
Переключение с импульсного на тональный набор (для текущего соединения) ▶ **Кратковременное нажатие**
- 10 **Микрофон**



При появлении нового сообщения в списке вызовов / списке автоответчика (→ стр. 10) на экране отображается сообщение **Новые сообщ.**

Дисплейные клавиши и функции

- ▶ Нажмите дисплейную клавишу ... Вызывается функция, отображаемая над ней.



Отображение	Значение нажатия
INT	Нет функции на Gigaset A116
MENU	Открытие главного меню / подменю. (→ Обзор меню, стр. 24)
OK	Подтверждение функции меню или сохранение записи
↶	Возврат на один уровень меню
↷	Удаление символа слева от курсора

Отображение функций, доступных с помощью клавиши управления

Отображение	Значение нажатия
⬆	Используйте для прокрутки вверх/вниз и для настройки громкости
↶↷	Перемещайте курсор влево и вправо с помощью

Иллюстрация в руководстве пользователя

	Предупреждения, несоблюдение которых следовать может привести к повреждению устройств или травме.
	Важная информация о функции и надлежащей эксплуатации или функциях, которые могут привести к дополнительным затратам.
	Дополнительная справочная информация.

Процедуры

Пример. Включение/отключение автоответчика:

- ▶ MENU ▶ Настройки ▶ OK ▶ Трубка ▶ OK ▶ Авт.ответ ▶ OK (✓ = включен)

Шаг	Процедура
▶ MENU	Нажмите дисплейную клавишу MENU.
▶ Настройки	С помощью клавиши управления выберите пункт Настройки .
▶ OK	Нажмите OK для подтверждения. Открывается вложенное меню Настройки .
▶ Трубка	Выберите пункт Трубка с помощью клавиши управления .
▶ OK	Нажмите OK для подтверждения. Открывается вложенное меню Трубка .
▶ Авт.ответ	Выберите пункт Авт.ответ с помощью клавиши управления .
▶ OK	Включите или выключите с помощью OK. Функция включена ✓.

Правила техники безопасности

	<p>Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.</p> <p>Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также не может передавать экстренные вызовы.</p> <p>Номера экстренного вызова невозможно набрать, если кнопки или дисплей заблокированы!</p>
	<p>Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).</p>
	<p>Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.</p>
	<p>Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.</p>
	<p>Используйте только перезаряжаемые аккумуляторы, которые отвечают техническим требованиям (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.</p>
	<p>Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.</p>
	<p>Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.</p>
	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.</p> <p>Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).</p> <p>Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>

Начало работы

Комплект поставки

Один базовый блок, один блок питания, одна телефонная трубка, один телефонный кабель, два аккумулятора, одна крышка аккумуляторного отсека и руководство по эксплуатации.

Установка базового блока



Расположите базовый блок на нескользкой горизонтальной поверхности в центральной части квартиры или дома. Базовый блок можно также закрепить на стене.

Зона действия базового блока составляет 300 метров на улице и 50 метров внутри здания.

Базовый блок предназначен для использования в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °С до +45 °С.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разнообразие современных мебельных лаков и политур не позволяет полностью исключить возможность появления следов.

Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

Защищайте телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Подключение базового блока

- ▶ Сначала подключите блок питания **1**.
- ▶ Затем подключите телефонный разъем **2** и вставьте провода в канавки для проводов.



Блок питания должен быть **подключен постоянно**, поскольку телефон не работает без источника питания.

Пользуйтесь только блоком питания и телефонным кабелем **из комплекта поставки**. Возможны различные варианты разводки контактов телефонных кабелей.

Подготовка телефонной трубки к работе

Установка аккумуляторов



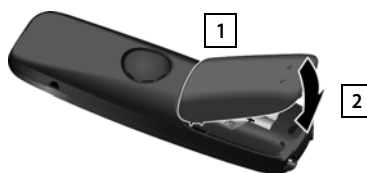
Устанавливайте только аккумуляторы: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно разрушение внешнего корпуса одноразовых гальванических элементов или их взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.

- ▶ Вставляя аккумуляторы, соблюдайте полярность.

Обратите внимание, что полярность показана на аккумуляторном отсеке.



- ▶ Сначала установите верхний край крышки отсека для аккумуляторов **1**.
- ▶ Затем нажмите на крышку **2** до защелкивания.
- ▶ Чтобы открыть крышку, зацепите ногтем выемку в нижней части крышки аккумуляторного отсека и снимите крышку аккумуляторного отсека вверх.



Зарядка аккумуляторов

- ▶ Перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторы в базовом блоке.





Во время зарядки аккумуляторы могут нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумуляторов по техническим причинам снижается.

Изменение языка дисплея




Если на телефоне задан неизвестный пользователю язык дисплея, его можно изменить.

- ▶ **MENU** ▶ Нажмите клавиши **5** **2** **1** **-** **медленно** одну за другой ... отображается установленный язык (например, **English**)
- ▶ Выбор другого языка. ▶ Нажимайте клавишу управления  чтобы выбрать требуемый язык на экране, например **Francais** ▶ **OK** (✓ = выбран)


Возврат в состояние готовности. ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова 

Установка времени и даты


Необходимо правильно установить дату и время, чтобы правильно фиксировалось время входящих вызовов, а также, чтобы можно было пользоваться будильником.

- ▶ **MENU** ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дата/время** ▶ **OK** ▶  Введите дату в формате 6-значного числа (число, месяц и год) ▶ **OK** ▶  Введите время в формате 4-значного числа (часы и минуты) ▶ **OK** (Отображается: **Сохранено**)

Перемещение курсора влево/вправо: ▶ Нажимайте вверх/вниз на клавише управления 

Возврат в состояние готовности. ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова 



Включение и выключение телефонной трубки



- ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова 



При помещении выключенной трубки в базовый блок она автоматически включается приблизительно через 30 секунд.

Выполнение вызовов

Выполнение вызова


- ▶  Введите номер ▶ Нажмите клавишу соединения  ... Номер набирается или

- ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу соединения  ... Слышен тональный сигнал готовности линии ▶  Введите номер

Изменение громкости телефонной трубки во время разговора: ▶  ▶ стрелками  настройте громкость.

Завершение вызова / отмена набора номера: ▶ нажмите клавишу завершения вызова .

Прием вызова

- ▶ Показать имя и номер вызывающего абонента: ▶ **MENU** ▶ **АОН** ▶ **OK**
- ▶ Нажмите клавишу соединения 

Функция **Авт.ответ** включена. ▶ Просто снимите трубку с базового блока

Включение функции **Авт.ответ**:

- ▶ **MENU** ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Трубка** ▶ **OK** ▶  **Авт.ответ** ▶ **OK** (✓ = включен)

Информация о вызывающем абоненте

При поступлении вызова отображается номер или (если имя сохранено в телефонной книге) имя вызывающего абонента.

Необходимые условия

- Вы разрешили вашему оператору связи показывать номер вызывающего абонента (CLIP) на вашем дисплее
- Вызывающий абонент разрешил оператору связи отправлять телефонный номер (CLI)

При поступлении вызова нажмите **MENU** ► **АОН** ► **OK** перед принятием вызова для отображения номера/имени вызывающего абонента.

Отображение:


Внешний вызов: Вы не используете отображение вызывающего номера

Недоступен: Функция определения номера вызывающего абонента запрещена или не используется вызывающим абонентом

Телефонная книга и списки

Телефонная книга




До 50 номеров (макс. 22 цифры) и связанных с ними имен (макс. 14 символов).

Для открытия телефонной книги: ► Нажимайте вниз на клавише управления 

Сохранение номера в телефонной книге

Ввод букв/символов: ➔ стр. 23.


Первая запись:

►  ► Новая запись? ► **OK** ►  Введите номер ► **OK** ►  Введите имя ► **OK**

Дополнительные номера:

►  ► **MENU** ► Новая запись ► **OK** ►  Введите номер ► **OK** ►  Введите имя ► **OK**

Выбор записи в телефонной книге

► Откройте телефонную книгу, нажав .

► Стрелками  выберите требуемое имя.

или: ► Введите первую букву имени, стрелками  выберите запись.

Набор номера из телефонной книги

►  ►  Выберите запись ► 

Использование других функций


▶  ▶  Выберите запись ▶ MENU ▶  Выберите функцию ▶ OK

Предусмотренные функции: Новая запись | Показ. номер | Показать имя | Измен. запись | Испол. номер | Удал. запись | Удал. список | Назнач. клав

Быстрый набор номера (Назнач. клав)

Назначьте записи из телефонной книги для клавиш 2–9

▶  ▶  Выберите запись ▶ MENU ▶  Назнач. клав ▶ OK

▶  Выберите клавишу ▶ OK (✓ = выбрана)

или: ▶  Нажмите клавишу, для которой требуется назначить запись

Набор номера: ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** соответствующую клавишу быстрого набора номера.

Список повторного набора

Этот список содержит последние набранные 10 номеров.

Набор номера из списка повторного набора

▶  нажмите **кратковременно** ▶  Выберите запись ▶ 

Управление записями в списке повторного набора

▶  нажмите **кратковременно** ▶  Выберите запись ▶ MENU ▶  Выберите функцию ▶ OK


Предусмотренные функции: Испол. номер | Зап.ном.в дир. | Удал. запись | Удал. список

Списки сообщений

В телефоне сохраняются сообщения о входящих и пропущенных вызовах и вызовах сетевого почтового ящика.

Открытие списка для выбора: ▶ MENU ▶ Сообщения ▶ OK ▶ **Вызовы:** | От.сети:

При наличии новых сообщений отображаются только списки с новыми сообщениями.

Прокрутка доступных списков: 



Когда в списке появляется **новая запись** в списке вызовов/вызовов сетевого почтового ящика, звучит предупредительный сигнал. На дисплее отображается сообщение **Новые сообщ.**

Если вызовы сохраняются в сетевом почтовом ящике, то при соответствующей настройке поступает сообщение (зависит от оператора связи).

Список вызовов

Предварительное условие. CLIP → стр. 9

В зависимости от установленного типа списка отображаются номера последних входящих вызовов (**Все вызовы**) или только номера пропущенных вызовов (**Пропущ.выз**).

Задание типа списка

▶ MENU ▶ Настройки ▶ OK ▶ Базовый блок ▶ OK ▶ Тип спис. выз. ▶ OK ▶ Пропущ.выз | Все вызовы ▶ OK

Открытие списка вызовов

▶ MENU ▶ Сообщения ▶ OK ▶ Вызовы:

Отображается информация о списке вызовов:

Вызовы: 01+02

Вызовы: Количество новых записей + количество старых, прочитанных записей

Для открытия списка: ▶ Нажмите дисплейную клавишу **OK** ... Отображается список последних входящих вызовов

▶ Если требуется, выберите другую запись стрелками

Использование других функций

▶ Выберите запись ▶ MENU ▶ Выберите функцию ▶ OK

Предусмотренные функции: Удал. запись | Зап.ном.в дир. | Дата/время | Состояние | Удал. список

Обратный вызов абонента с помощью списка вызовов

▶ MENU ▶ Сообщения ▶ OK ▶ Вызовы: 01+02 ▶ OK ▶ Выберите запись ▶

Список сетевого почтового ящика

Список сетевого почтового ящика можно использовать для того, чтобы прослушать сообщения, оставленные в сетевом почтовом ящике (→ стр. 11).

Дополнительные функции

Сетевой почтовый ящик

Сетевой почтовый ящик — это автоответчик в телефонной сети вашего оператора. За дополнительной информацией обратитесь к оператору связи. Сетевой автоответчик можно использовать, только если эта услуга **заказана** у оператора связи.

Ввод номера сетевого почтового ящика в телефоне

▶ MENU ▶ Автоответчик ▶ OK ▶ Сетев. АО ▶ Введите номер ▶ OK

Прослушивание сообщений в сетевом почтовом ящике

Из меню: ► MENU ► Автоответчик ► OK ► Прослушать

По клавише 1: ► Нажмите и удерживайте клавишу

Из списка сообщений: ► MENU ► Сообщения ► OK ► От.сети: ► OK

Будильник

Включение и выключение будильника

► MENU ► Будильник ► OK ► Активация ► OK (✓ = включен)

Если еще не введено время будильника: ► Введите время сигнала будильника в 4-разрядном формате ► OK

Если будильник включен, вместо даты отображается значок будильника и время сигнала.

Когда звонит будильник, выключите его на 24 часа нажатием любой клавиши.

Установка времени срабатывания будильника

► MENU ► Будильник ► OK ► Время звонка ► OK ► Введите время срабатывания будильника в часах и минутах ► OK

Экономичный режим ECO DECT

Во время вызова мощность радиосигнала автоматически настраивается в зависимости от расстояния между трубкой и базовым блоком. Чем меньше расстояние, тем ниже мощность (излучения).

В состоянии ожидания передача радиосигнала на трубке отключена. Базовый блок взаимодействует с трубкой маломощными радиосигналами.

Эти радиосигналы также отключаются с помощью настройки **Без излучения**.

► MENU ► Настройки ► OK ► Базовый блок ► OK ► ECO DECT ► OK ► **Без излучения** ► OK (✓ = излучение выключено, значок **E⁺** в левом верхнем углу дисплея)



Для быстрого установления соединения при входящем вызове трубка мгновенно переключается в режим «готовности к приему». Это увеличивает потребление энергии, поэтому время работы трубки в режиме ожидания и разговора сокращается.

Настройки телефона

Тональные и другие сигналы

Изменение громкости сигнала вызова

Предусмотрено 5 уровней громкости трубки.

- ▶ MENU ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Громк. трубки ▶ ОК ▶ Выберите громкость (✓ = выбрана)

Изменение громкости звонка

Отрегулируйте громкость сигнала звонка (один из 5 уровней) или установите параметр **Нарастание**.

- ▶ MENU ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Громк. звонка ▶ ОК ▶ Выберите громкость или Нарастание (✓ = выбрана)

Изменение мелодии сигнала вызова

Установите мелодию сигнала вызова для внешних вызовов и/или будильника.

- ▶ MENU ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Мелод. звонка ▶ ОК ▶ Выберите **Внешн. вызовы** или **Будильник** ▶ ОК ▶ Выберите требуемую мелодию сигнала вызова (✓ = выбрана)

Включение/выключение предупредительных тональных сигналов, тонального сигнала предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора и сигнала вызова

Предупредительный тональный сигнал звучит при разных событиях, таких как поступление нового сообщения. Тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора звучит, когда уровень заряда аккумулятора падает ниже определенного значения во время разговора. Предупредительные тональные сигналы, тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора и сигнал входящего вызова можно включать/выключать отдельно.

- ▶ MENU ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Предупр. сиг. | Акк. разр-н | Тон сигнала ▶ ОК (✓ = включен)

Изменение языка дисплея





- ▶ MENU ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Трубка ▶ ОК ▶ Язык ▶ ОК ▶ Выберите язык ▶ ОК (✓ = выбран)

Если Вы случайно выбрали язык, который не понимаете:

- ▶ MENU ▶ Последовательно нажмите клавиши ▶ Выберите язык ▶ ОК





Отображение вызывающего абонента (CLIP)

Настройка распознавания протоколов:

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Опред. номера ▶ OK ▶ Расп.протокола ▶  Автоматически (распознаются все форматы CLIP; FSK и DTMF отображаются немедленно) или АОН (распознается только российский формат CLIP) или Caller ID (распознаются только CLIP DTMF и FSK) ▶ OK

Только для российского формата CLIP:

Задание количества цифр для телефонного номера вызывающего абонента

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Опред. номера ▶ OK ▶ Кол. цифр опр. ▶ OK ▶  введите количество цифр (1...9) ▶ OK (значение по умолчанию: 7 цифр)


Настройка автоматического занятия линии:

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Опред. номера ▶ OK ▶ Авт.зан.лин. ▶ OK






Сброс телефонной трубки

Индивидуальные настройки можно отменить. Записи в телефонной книге, список вызовов и регистрация трубки на базовом блоке сохраняются.

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Трубка ▶ OK ▶  Сбр наст.трубок ▶ OK ▶ Сбросить? ▶ OK

Отмена сброса настроек: ▶ 

Изменение системного PIN-кода

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Системный PIN ▶ OK ▶  Введите текущий 4-значный системный PIN-код (по умолчанию: 0000) ▶ OK ▶  Введите новый 4-значный системный PIN-код ▶ OK

Сброс настроек базового блока

При выполнении сброса отключается режим **Без излучения**, удаляются все списки и индивидуальные настройки.

Время и дата не изменяются. Системный PIN-код не сбрасывается.

- ▶ MENU ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Сбр.наст.базы ▶ OK ▶ Сбросить? ▶ OK

Дополнительные настройки

Работа с маршрутизатором

При работе с аналоговой линией маршрутизатора может возникать эхо, для снижения уровня которого можно включить **Режим Echo**. Если проблемы эхо отсутствует, эту функцию следует отключить.

- ▶ MENU ▶ Настройки ▶ OK ▶ Базовый блок ▶ OK ▶ Дополнит-но ▶ OK ▶ Режим Echo ▶ OK (✓ = включен)

Работа с офисной АТС

Выполнять описанные ниже настройки следует только в том случае, если это требуется для подключения к вашей офисной АТС; см. инструкцию по эксплуатации вашей офисной АТС. Вводите цифры **медленно**, одну за другой.

Изменение метода набора номера

- ▶ MENU ▶ 0.5 5 1. 8 ▶ Мигает цифра установленного метода набора номера: 0 = тональный набор (DTMF); 1 = импульсный набор (PD) ▶ Нажмите цифру ▶ OK

Настройка времени прерывания линии

- ▶ MENU ▶ 0.5 5 1. 0.5 ▶ Мигает цифра текущего времени прерывания линии: 0 = 80 мс; 1 = 100 мс; 2 = 120 мс; 3 = 400 мс; 4 = 250 мс; 5 = 300 мс; 6 = 600 мс; 7 = 800 мс ▶ Нажмите цифру ▶ OK

Изменение продолжительности паузы после занятия линии

Можно установить длительность паузы между нажатием клавиши соединения и отправкой номера телефона.


- ▶ MENU ▶ 0.5 5 1. 6 ▶ Мигает цифра текущей продолжительности паузы: 1 = 1 сек.; 2 = 3 сек.; 3 = 7 сек. ▶ Нажмите цифру ▶ OK

Изменение продолжительности паузы после нажатия клавиши повторного вызова

- ▶ MENU ▶ 0.5 5 1. 2 ▶ Мигает цифра текущей продолжительности паузы: 1 = 800 мс; 2 = 1600 мс; 3 = 3200 мс ▶ Нажмите цифру ▶ OK

Приложение

Техническая поддержка потребителей

Неполадка	Причина	Решение
На дисплее ничего не отображается.	Трубка не включена.	Нажмите кнопку завершения вызова  примерно на 5 сек. или поместите трубку в базовую станцию.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите или замените аккумуляторы.
Нет беспроводной связи с базовым блоком, на дисплее мигает сообщение Базовый блок.	Телефонная трубка находится вне зоны действия базового блока.	переместите телефонную трубку ближе к базовому блоку.
	Базовый блок не включается.	Проверьте разъем питания на базовом блоке → стр. 6.
Не слышен звонок или тональный сигнал набора номера от стационарной сети.	Используется телефонный кабель не из комплекта или новый кабель с неправильной разводкой контактов.	Подключайте только телефонный кабель из комплекта поставки или проверяйте правильность разводки контактов при покупке нового кабеля.: 3-4 контакт телефонного провода / EURO CTR37.

В случае возникновения дополнительных вопросов обратитесь к своему розничному продавцу телефона, и он с удовольствием вам поможет.

Условия гарантийного обслуживания

- Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ.
Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16.
Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com/ru_ru
- В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.

- Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- 6 Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
- 7 Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в телефонных сетях РФ.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа Gigaset A116 соответствует европейской директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по адресу: www.gigaset.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Hansaallee 299
40549 Düsseldorf
Germany

Формат декодирования месяца производства аппарата

Месяц и год производства аппарата печатаются на обороте базовой станции телефона и в аккумуляторном отсеке трубки. Код выглядит в виде последовательности символов СТ/DN, где СТ всегда означают место производства аппарата - завод в городе Бохолт (Германия), а следующие за наклонной чертой 2 символа расшифровываются в соответствии со следующей ниже таблицей.

Год	Буква	Год	Буква
2010	A	2019	L
2011	B	2020	M
2012	C	2021	N
2013	D	2022	P
2014	E	2023	R
2015	F	2024	S
2016	H	2025	T
2017	J	2026	U
2018	K	2027	V

Месяц	Цифра	Месяц	Цифра
январь	1	июль	7
февраль	2	август	8
март	3	сентябрь	9
апрель	4	октябрь	10
май	5	ноябрь	11
июнь	6	декабрь	12

**Пример: Март 2010 = A3 ;
Ноябрь 2013 = DN ; Апрель 2015 = F4**

Меры экологической безопасности

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (охрана окружающей среды): сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2012/19/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволоконными тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

Дефекты глянцевой отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 **Отключите питание.**
- 2 **Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.**
- 3 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4 Стряхните влагу со всех частей.
- 5 Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа (не** в микроволновую печь, не в духовку и т.п.) кнопочной панелью вниз (если возможно).
- 6 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

Технические сведения

Аккумуляторы

Тип: 2xAAA, никель-металгидридные (NiMH)

Напряжение: 1,2 В

Емкость: 300–1000 мА·ч

Время работы/зарядки телефонной трубки

Время работы устройства Gigaset зависит от емкости аккумулятора, срока его службы и особенностей эксплуатации. (В таблице указаны максимально возможные значения времени.)

Общее время работы без подзарядки (ч)	130 / 90 *
Продолжительность вызовов (ч)	12
Время работы при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч)	80 / 55 *
Время зарядки в зарядной подставке (ч)	5


* Режим Без излучения включен/отключен, без подсветки дисплея в состоянии готовности














Общие технические характеристики

Стандарт DECT	поддерживается
Диапазон радиочастот:	1880–1900 МГц
Радиус действия	До 300 м вне помещения, до 50 м в помещении
Питание базового блока	230 В переменного тока, 50 Гц
Условия эксплуатации	от +5 °С до +45 °С, относительная влажность от 20 % до 75 %
Мощность передачи	средняя мощность на канал 10 мВт, мощность импульса 250 мВт
Энергопотребление базового блока	
В режиме ожидания	
– Телефонная трубка в зарядной подставке	прибл. 1,0 Вт
– Телефонная трубка не в зарядной подставке	прибл. 0,8 Вт
Во время вызова	прибл. 1,0 Вт

Ввод букв и символов


Стандартные символы




- ▶ Нажмите соответствующую клавишу несколько раз.
- ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу , чтобы перейти из режима «Аbc» в режим «123», из «123» в «abc» и из «abc» в «Abc».

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	\$	¥	¤										
	a	b	c	2	ã	ä	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
		.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
	*	/	()	<	=	>	%							
		#	@	\	&	§									

1) Пробел

Кириллица

- ▶ Нажмите соответствующую клавишу несколько раз.
- ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу с решеткой  для перехода из режима «ABC» в режим «123» и из режима «123» в режим «ABC».


	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
	1	Š											
	А	Б	В	Г	2	А	В	С					
	Д	Е	Ё	Ж	3	З	Д	Е	Ф				
	И	Й	К	Л	4	Г	Н	Л					
	М	Н	О	5	Ж	К	Л						
	П	Р	С	6	М	Н	О						
	Т	У	Ф	Х	7	Р	Q	R	S				
	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	8	Т	U	V				
	Ь	ь	Э	Ю	Я	9	W	X	Y	Z			
		.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
	*	/	()	<	=	>	%					
		#	@	\	&	§							

1) Пробел

Общие сведения о меню

Ваш телефон может содержать функции, не доступные из меню.

Выберите функцию:

► Когда телефон находится в **состоянии готовности**, нажмите **MENU** ► С помощью клавиши управления  прокрутите до нужной функции ► Подтвердите с помощью **OK**

Возврат в состояние готовности ► Нажмите и удерживайте нажатой клавишу 

Сообщения	Вызовы:						→ стр. 11
	От.сети:						→ стр. 11
Будильник	Активация						→ стр. 11
	Время звонка						→ стр. 12
Аудио	Громк. трубки						→ стр. 13
	Громк. звонка						→ стр. 13
	Мелод. звонка	Внешн. вызовы					→ стр. 13
		Внутр. вызовы	*)				
		Будильник					→ стр. 13
		Предупр. сиг.					→ стр. 13
		Акк. разр-н					→ стр. 13
	Тон сигнала					→ стр. 13	
Автоответчик	Прослушать						→ стр. 12
	Сетев. АО						→ стр. 11
Настройки	Дата/время						→ стр. 8
	Трубка	Язык					→ стр. 7
		Авт.ответ					→ стр. 8
		Сбр наст.трубок					→ стр. 14
	Базовый блок	Тип спис. выз.	Пропущ.выз				→ стр. 11
			Все вызовы				→ стр. 11
		Системный PIN					→ стр. 14
		Сбр.наст.базы					→ стр. 14
	Дополнит-но	Режим Echo					→ стр. 15
	ECO DECT	Опред. номера					→ стр. 14
Подслушив.		Без излучения				→ стр. 12	

*) Нет функции на Gigaset A116



Некоторые функции, описанные в данном руководстве пользователя, могут быть доступны не во всех странах.

Алфавитный указатель

А	
Адаптер питания	5
Аккумулятор	
уровень заряда	3
Аккумуляторы	
зарядка	7
установка	7
Б	
Базовый блок	
начало работы	6
подключение	6
сброс	14
Блок питания	6
Блокировка и снятие блокировки клавишной панели	3
В	
Ввод букв	23
Ввод символов	23
Ввод специальных символов	3
Верхний/нижний регистр и цифры	3
Включение и выключение будильника	12
Включение и отключение звукового сигнала вызова	3
Включение/выключение предупредительных тональных сигналов	13
Включение/выключение сигналов вызова	13
Включение/выключение тонального сигнала предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора	13
Время зарядки телефонной трубки	22
Время работы телефонной трубки	22
Вставка паузы при наборе номера	3
Выполнение вызова	8
Выполнение вызовов	8
Г	
Громкость сигнала вызова	13
Д	
Дисплей	
поврежден	5
Дисплейные клавиши	4
функции	3, 4
Допуск к эксплуатации	19
Ж	
Жидкость	21
И	
Изменение громкости вызова	
во время разговора	8
Изменение громкости сигнала вызова	13
Изменение громкости трубки	8
Изменение мелодии сигнала вызова	13
Изменение метода набора номера	15
Изменение продолжительности паузы после занятия линии	15
Изменение продолжительности паузы после нажатия клавиши повторного вызова	15
Изменение системного PIN-кода	14
Изменение языка дисплея	7, 13
К	
Клавиша 1	3
Клавиша включения/выключения	3
Клавиша завершения вызова	3
Клавиша повторного вызова	3
изменение продолжительности паузы	15
Клавиша с решеткой	3
Клавиша со звездочкой	3
Клавиша соединения	3
Клавиша управления	3
доступ к дисплейным функциям	4
Клавиши	
клавиша завершения вызова	3
клавиша повторного вызова	3
клавиша с решеткой	3
клавиша со звездочкой	3
клавиша соединения	3
клавиша управления	3
Клавиши быстрого набора номера	10
Комплект поставки	6
Контакт с жидкостью	21
М	
Маршрутизатор	
работа	15
Медицинское оборудование	5
Меры экологической безопасности	20
Микрофон	3
Н	
Настройка времени прерывания линии	15
Настройки телефона	13
Номер	
набор	8
набор из телефонной книги	9
отображение	9
Номера экстренного вызова	
невозможно набрать	5

О	
Общие сведения о меню	24
Ответ	8
Отображение вызывающего абонента настройка	14
Отображение имени вызывающего абонента	9
Офисная АТС работа	15
П	
Параметры	13
Переключение между импульсным и тональным набором	3
Поврежденный дисплей	5
Правила техники безопасности	4, 5
Прием вызова	8
Прслушивание сообщения в сетевом почтовом ящике	12
Р	
Режим подавления эхо	15
С	
Сброс базового блока	14
телефонной трубки	14
Сетевой почтовый ящик ввод номера	11
вызов	3
прслушивание сообщений	12
Слуховые аппараты	5
Списки сообщений	10
Список вызовов	11
Список повторного набора	10
Список сетевого почтового ящика	11
Т	
Таблицы символов	23
Телефонная книга запись	9
открытие	9
функции	10
Телефонный разъем	6
Технические сведения	22
Тип аккумуляторов	22
Тип списка	11
Тональные и другие сигналы	13
Трубка включение/выключение	8
общие сведения	3
подготовка к работе	7
сброс настроек	14
У	
Установка времени	8
Установка времени срабатывания будильника	12
Установка даты	8
Установка языка	7, 13
Утилизация	20
Уход за устройством	20
Ф	
Функции на дисплее	4
Э	
Экономичный режим ECO DECT	12

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.